

26 May 2016

RUSSIAN

Original: ENGLISH



Миссия США при ОБСЕ

Ответ министру иностранных дел Эстонии и председателю Комитета министров Совета Европы Марине Кальюранд

Выступление посла Дэниела Бэра
на заседании Постоянного совета в Вене
26 мая 2016 года

Г-жа министр иностранных дел Кальюранд, Соединенные Штаты тепло приветствуют вас на заседании Постоянного совета. Мы рады снова вас видеть, и благодарим за информативное и конструктивное выступление. Соединенные Штаты разделяют убежденность Эстонии в том, что принципы прав человека, демократии и верховенства закона являются основополагающими компонентами для эффективной внешней политики. В прошлом месяце Соединенные Штаты и Совет Европы отметили 20-летие статуса наблюдателя США и нашего сотрудничества по общим ценностям. За эти годы мы узнали, что защита осуществления прав человека и основных свобод всеми лицами, онлайн и оффлайн, находится в центре важной работы, проводимой как ОБСЕ, так и Советом Европы, о чем свидетельствует, например, членство США и Эстонии в Коалиции свободы интернета и их участие в ее работе. Мы приветствуем приоритеты Эстонии в ходе ее второго председательства в Комитете министров, и сегодня я буду говорить о двух из них: защите прав человека в интернете и поощрении гендерного равенства.

Во-первых, г-жа министр, мы разделяем вашу озабоченность в связи с растущей необходимостью защиты осуществления прав человека и основных свобод в интернете и считаем, что поддержка организаций гражданского общества является ключом к защите этих прав и свобод. Мы ценим вашу готовность работать вместе со всеми партнерами над обеспечением защиты прав человека и основных свобод в онлайн-среде, вносить свой вклад в реализацию Стратегии Совета Европы по управлению интернетом, а также содействовать укреплению соответствующих стандартов Совета Европы. В частности, мы с удовлетворением отмечаем, что Комитет министров и немецкое председательство ОБСЕ совместно организуют мероприятие по свободе интернета в Страсбурге 9 сентября.

Во-вторых, г-жа министр, Соединенные Штаты также считают, что достижение гендерного равенства имеет решающее значение для равного осуществления прав человека и является одним из важнейших компонентов функционирования демократии, уважения верховенства закона, экономического роста и устойчивого развития. Эта концепция является одновременно простой и мощной: что мы все находимся в большей безопасности, что наши усилия по миростроительству более эффективны, что системы государственного управления, судебные системы и мирные

соглашения являются более инклюзивными, справедливыми и прочными, когда женщины участвуют в принятии решений о том, как общества реформируются и развиваются, строят мир, предотвращают конфликты и восстанавливаются после них. Соединенные Штаты признают влиятельную роль, которую может играть расширение прав и возможностей женщин в укреплении международной безопасности, и продолжают оказывать поддержку осуществлению Плана действий ОБСЕ по гендерным вопросам 2004 года и продолжающейся реализации резолюции 1325 СБ ООН. Мы приветствуем Трансверсальную программу Совета Европы по вопросам гендерного равенства, в том числе Стратегию гендерного равенства, которая предусматривает меры по борьбе с гендерными стереотипами и сексизмом, предупреждению и борьбы с насилием в отношении женщин и девочек, гарантии женщинам равного доступа к правосудию, обеспечению сбалансированного участия женщин и мужчин в принятии политических и общественных решений, а также достижению учета гендерной проблематики во всех стратегиях и мерах.

В заключение, г-жа министр, позвольте мне подтвердить нашу поддержку работы, проводимой Советом Европы, который, как ОБСЕ, является одним из важнейших элементов нашей архитектуры международной безопасности. Такие институты образуют фундамент основанного на правилах международного порядка, который имеет важное значение для нашей общей безопасности.

Благодарю вас, г-н председатель.